Jabra

Elite 65t

捷波朗 臻律



Jabra GN

用户手册

GN 让生活更动听

© 2017 GN Audio A/S.保留所有权利。Jabra®是 GN Audio A/S 的注册商标。Bluetooth® (蓝牙) 字标和徽标是 Bluetooth SIG, Inc. 的注册商标，GN Audio A/S 经许可使用该标记。

中国制造

型号:OTE070 / OTE071 / CPB070

符合性声明可在 www.jabra.com/doc 上找到

1. 欢迎..... 5
2. Jabra Elite 65t 臻律概览 6
2.1 包含的附件
3. 如何佩戴..... 8
3.1 更换耳胶
4. 如何充电..... 10
4.1 打开充电盒
4.2 为耳机充电
4.3 为充电盒充电
4.4 LED指示灯的含义
5. 如何配对..... 14
5.1 与智能手机配对
6. 如何使用 15
6.1 开启/关闭耳机
6.2 单声道耳机使用
6.3 通话和音乐
6.4 侧听 (HearThrough)
6.5 侧音
6.6 自动暂停音乐
6.7 自动关机
6.8 处理多个来电
6.9 多用途
6.10 语音提示和语言

6.11 语音助手
6.12 更新固件
6.13 如何重置
7. Jabra Sound+ 应用 23
8. 支持 24
8.1 常见问题解答
8.2 如何保养耳机
8.3 替换附件
8.4 使用替换耳机
8.5 使用替换充电盒

1. 欢迎

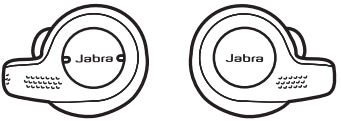
感谢您使用 Jabra Elite 65t 臻律。希望您使用愉快！

Jabra Elite 65t 臻律 产品特性

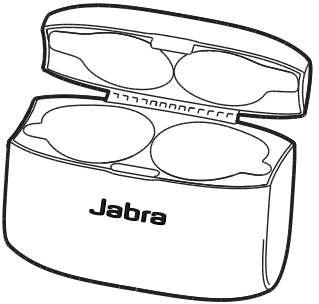
- 4 麦克风增强音效
- 自定义您的音乐
- 可靠稳定的无线连接
- 约 15 小时的电池续航时间
- 支持语音助手
- 两年保修（防尘、防雨）。需要注册 Jabra Sound+ 应用

2. Jabra Elite 65t 臻律概览

Jabra Elite 65t 臻律耳机



移动充电盒



2.1 包含的附件

耳胶

小号



中号



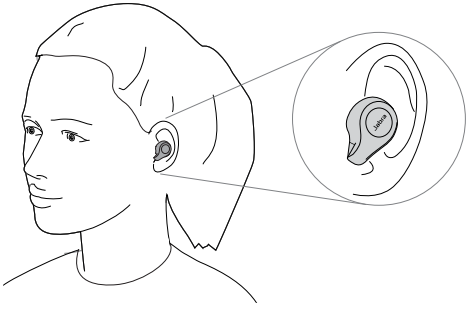
大号



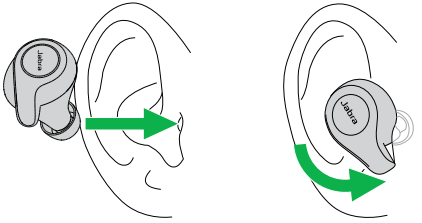
微型 USB 线缆



3. 如何佩戴



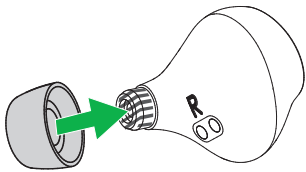
将耳机插入您的耳内，旋转耳机使之舒适地贴合。确保麦克风指向您的嘴部。



3.1 更换耳胶

为了获得最佳的音频体验，建议试戴每一种尺寸的耳胶。佩戴正确后应感觉到贴紧并稳固地位于您的耳朵中。耳机上已预装中号耳胶。确保耳胶已牢牢固定。



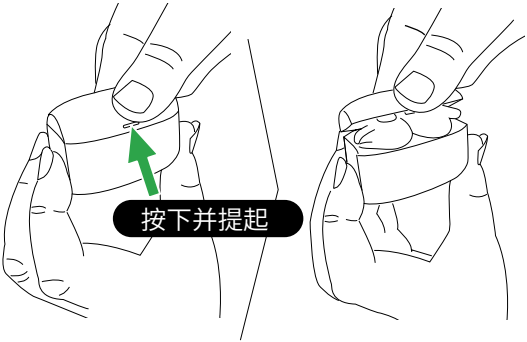


4. 如何充电

耳机电池的续航时间约为 5 小时，再加上充电盒提供的两次充电，Jabra Elite 65t 臻律可提供最长约 15 小时的播放时间。

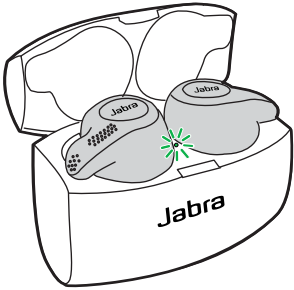
4.1 打开充电盒

牢牢握住充电盒两侧，按压充电盒上侧 按压条 打开盒盖。



4.2 为耳机充电

将耳机放在充电盒内，然后盖上盖子。当盖子打开时，充电盒内的电池 LED 灯将闪烁红光、黄光或绿光来指示耳机当前的电池电量状态。



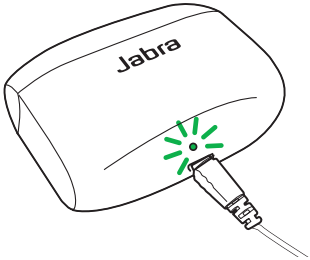
耳机完全充满电大约需要 2 小时。如果耳机电池电量不足，可以在充电盒中充电 10 到 20 分钟，这样可获得约 1 小时的播放时间。

4.3 为充电盒充电

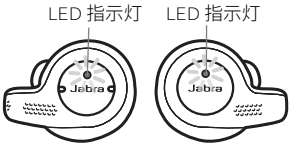
将充电盒插入 USB 电源或经认证的壁式充电器。耳机和充电盒充满电大约需要 2 小时。

充电盒设计使用标准 USB 电压充电。不建议使用较高电压充电。

注意：未经认证的充电器可能需要更长的充电时间。

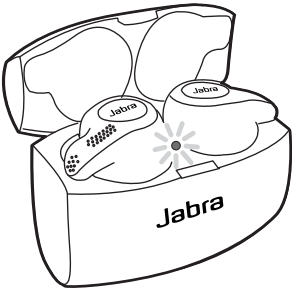


4.4 LED指示灯的含义



耳机状态

- 高电量/开启
- 中等电量
- 低电量/关闭
- 电池电量极低/关机
- 正在连接/来电
- 正在配对
- 重置



耳机电池电量状态

- 高电量
- 中等电量
- 低电量



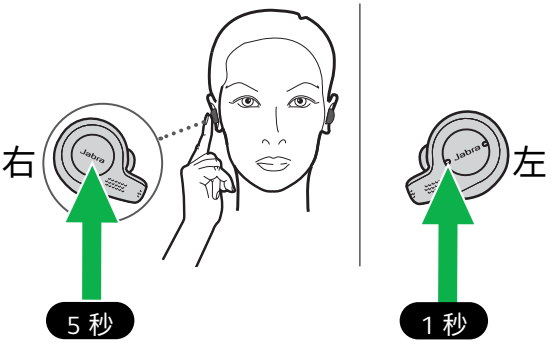
充电盒状态

- 正在充电 - 高电量
- 正在充电 - 中等电量
- 正在充电 - 低电量
- 正在进行固件更新
- 已充满电

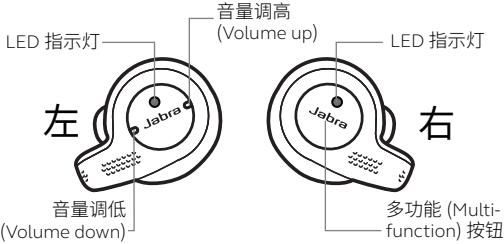
5. 如何配对

5.1 与智能手机配对

1. 确保右耳机关机，且不在充电盒内。如要手动关闭耳机，请按住**多功能 (Multi-function)** 按钮直到 LED 指示灯闪烁红光。
2. 然后按住右耳机上的**多功能 (Multi-function)** 按钮 5 秒钟，直到听见耳机中提示连接说明且 LED 指示灯闪烁蓝光。松开按钮，按照语音提示的说明与智能手机配对。
3. 可能需要按住左耳机上的**音量调低 (Volume down)** 按钮 1 秒钟来开启它。



6. 如何使用



6.1 开启/关闭耳机

将耳机放入充电盒即可关闭，从充电盒中取出即可开启。

按住右耳机上的**多功能 (Multi-function)** 按钮或左耳机上的**音量调低 (Volume down)** 按钮直到 LED 指示灯闪烁绿光（开启）或红光（关闭）分别可开启或关闭耳机。

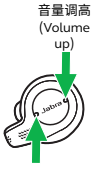
6.2 单声道耳机使用

右耳机可单独用于单声道播放或通话。 对于音量和/或跳过曲目切换，请使用您连接的智能手机。

当两个耳机开启且彼此相距 20 厘米（8 英寸）时，它们将自动重新连接。

6.3 通话和音乐

右耳机	通话和音乐	
	播放/暂停音乐	按下**多功能 (Multi-function)** 按钮
	接听/挂断电话	按下**多功能 (Multi-function)** 按钮
	拒接来电	有来电时按两下**多功能 (Multi-function)** 按钮
	语音助手（Siri 等）	在未通话时按住**多功能 (Multi-function)** 按钮 1 秒钟
	侧听 (HearThrough) 开启/关闭	在未通话时按两下**多功能 (Multi-function)** 按钮

左耳机	通话和音乐	
	调节音量	按**音量调高 (Volume up)** 或**音量调低 (Volume down)** 按钮
	跳过曲目	在听音乐时按住**音量调高 (Volume up)** 或**音量调低 (Volume down)** 按钮 2 秒钟
	电池电量状态	在未通话或听音乐时按**音量调高 (Volume up)** 或**音量调低 (Volume down)** 按钮

6.4 侧听 (HearThrough)

HearThrough 利用内置麦克风让您能够将注意力集中在周围的声音上，无需摘下耳机便能参与交谈。

HearThrough 设置可使用 Jabra Sound+ 应用配置。

右耳机	侧听 (HearThrough)	
	侧听 (HearThrough) 开启/关闭	在未通话时按两下**多功能 (Multi-function)** 按钮

6.5 侧音

侧音功能让您在通话时可以听见自己的声音。

侧音设置可使用 Jabra Sound+ 应用配置。

6.6 自动暂停音乐

在听音乐时，如果从耳朵上摘下一只耳机，音乐将自动暂停。

要取消暂停音乐，请在 60 秒内将耳机放回您的耳朵内。60 秒后（或首选单声道播放时），按住**多功能 (Multi-function)** 按钮可取消暂停播放音乐。

自动暂停音乐设置可使用 Jabra Sound + 应用进行配置。

6.7 自动关机

为了省电，当智能手机超出范围 15 分钟且不在充电盒内，或者在 1 小时内不工作时，右耳机将自动关闭电源。

如果左耳机与右耳机超过 15 分钟没有连接且不在充电盒内，左耳机将自动关闭电源。

如要打开耳机电源，请将它们放在充电盒内，或按住右耳机上的**多功能 (Multi-function)** 按钮和/或左耳机上的**音量调低 (Volume down)** 按钮直到 LED 指示灯闪烁。

6.8 处理多个来电

耳机可以同时接听和处理多个来电。

右耳机	处理多个来电	
	结束当前通话并接听来电	按下**多功能 (Multi-function)** 按钮
	保持当前通话并接听新来电	按住**多功能 (Multi-function)** 按钮 2 秒钟
	在保持通话和当前通话间切换	按住**多功能 (Multi-function)** 按钮 2 秒钟
	正在通话时拒接来电	按两下**多功能 (Multi-function)** 按钮

6.9 多用途

耳机一次可以配对两部智能手机，可以接听来自任一部智能手机的多个来电。

如要配对两部智能手机，请分别对每部智能手机使用正常配对流程（请参阅第 5 部分）。

注意：语音助手和重拨将在最后配对的智能手机上激活。

6.10 语音提示和语言

可以开启/关闭语音提示，可以使用 Jabra Sound + 应用更改语言。

有下列语言可用：英语、法语、德语、日语、中文。

6.11 语音助手

如要激活智能手机的语音助手（如：Siri等），在不通话时按住**多功能 (Multi-function)** 按钮。

若要更改语音助手，请下载 Jabra Sound+ App 并前往语音助手设置。

语音助手设置可使用 Jabra Sound + 应用进行配置。

6.12 更新固件

Jabra Elite 65t 臻律可通过 Jabra Sound+ 应用更新至最新固件版本。

如果在 Jabra Sound + 应用中启用了通知，当固件更新可用时，您将收到自动通知。

6.13 如何重置

重置耳机将清除已配对设备列表并重置所有设置。

右耳机	重置耳机	
	重置配对列表和设置	按住**多功能 (Multi-function)** 按钮，直到 LED 指示灯闪烁紫光。 耳机将需要与智能手机重新配对。

7. Jabra Sound+ 应用



8. 支持

8.1 常见问题解答

查看 Jabra.com/help/elite65t 上的常见问题解答。

8.2 如何保养耳机

- 务必将耳机放在充电盒中并提供安全防护。
- 为防止电池寿命或容量耗尽，请避免将耳机存放在炎热或寒冷的环境中，例如夏季或冬季封闭的车内。
- 建议使电池处于 15°C 至 25°C（59°F 至 77°F）的温度下。
- 请勿长时间存放耳机而不充电（最多三个月）。
- 如果耳机或充电盒变脏，建议用蘸有清水的无绒软布清洁它们。
- 定期取下并清洁耳胶，避免扬声器上积聚耳垢。
- 充电盒设计使用标准 USB 电压充电。不建议使用较高电压充电。

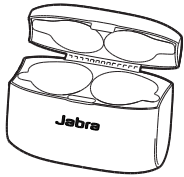
8.3 替换附件

替换或额外的附件可在 jabra.com/accessories 在线购买。

左右耳机套装



充电盒



耳胶



小号　中号　大号

8.4 使用替换耳机

替换耳机不可与旧耳机一同使用。

1.将替换耳机放到充电盒内，然后盖上盖子。
2.打开充电盒盖子，取出耳机。
3.戴上耳机，按照语音说明与智能手机配对。
4.使用 Jabra Sound+ 更新耳机的固件。

8.5 使用替换充电盒

在首次使用替换充电盒之前，它将需要与您当前使用的耳机同步且已充电 1 小时。

如要开始同步，请将您当前使用的耳机放进替换充电盒然后盖上盖子。充电盒上的 LED 指示灯可能会闪烁紫光以表明固件正在更新。请等待 LED 指示灯停止闪烁紫光再打开充电盒。

jabra.com/elite65t

版本 E